

# Vergine bella

Petrarca, *Canzoniere* CCCLXVI (366)

Cipriano de Rore (1515/16-1565)

*Il terzo libro de madrigali à 5 voci* (Antonio Gardano press, Venice, 1552)

Cantus      Altus      Tenor      Quintus      Bassus

Ver - gi - ne bel - la, che di sol ve - sti - 5  
 Ver - gi - ne bel - la, che di sol ve - sti - ta, Co -  
 Ver - gi - ne bel - la, che di sol ve - sti - -  
 Ver - gi - ne bel - la, che di sol ve - sti - -  
 Ver - gi - ne bel - la, che di sol ve - sti - -

ta, 10      Co - ro - na - ta di stel - le, al som - mo So - le, Pia - ce - sti  
 - ro - na - ta di stel - le, al som - mo So - le, Pia - ce - sti sì, ch'in te sua lu - ce a -  
 ta, Co - ro - na - ta di stel - le, al som - mo So - le, Pia - ce -  
 Co - ro - na - ta di stel - le, al som - mo So - le, Pia - ce - sti

15      20      sì, ch'in te sua lu - ce a - sco - se: A - mor mi  
 sco - se: A - mor mi spin - ge a dir di te pa - ro -  
 So - le, Pia - ce - sti sì, ch'in te sua lu - ce a - sco - se: A - mor mi spin - ge a dir di te pa - ro -  
 - sti sì, ch'in te sua lu - ce a - sco - se: A - mor mi spin - ge a dir di te pa - ro -

sì, ch'in te sua lu - ce a - sco - se: A - mor mi spin - ge a dir di te pa - ro -

25

spin-ge\_a dir di te pa - ro - le, Ma non s'in - co-min - ciar sen - za tua ai -  
 le, Ma non s'in - co-min - ciar sen - za tua ai - ta, ma non s'in - co-min -  
 mor mi spin-ge\_a dir di te pa - ro - le, Ma non s'in -  
 le, Ma non s'in - co-min - ciar sen - za tua ai - ta, sen - za tua  
 le, Ma non s'in - co-min - ciar

30

ta, ma non s'in - co - min - ciar sen - za tua ai - ta E  
 ciar sen - za tua ai - ta E di co - lui ch'a-man-do in  
 co - min - ciar sen - za tua ai - ta E di co - lui ch'a-man-do in  
 ai - ta E di co - lui ch'a - man-do in te si po - se, e  
 sen - za tua ai - ta, E di co - lui ch'a - man-do in te si

35

di co - lui ch'a - man-do in te si po - se. In - vo - co lei che ben sem - pre ri - spo -  
 te si po - se, in te si po - se. In - vo - co lei che ben sem -  
 te si po - se. In - vo - co lei che ben sem - pre ri - spo -  
 di co - lui ch'a - man-do in te si po - se. In - vo - co lei che ben sem - pre ri -  
 po - se, e di co - lui ch'a - man-do in te si po - se. In - vo - co lei che

40 - - - se Chi la chia-mò con fe - de, chi la chia-mò con  
 pre ri - spo - - se, che ben sem-pre ri - spo - se Chi la chia-mò con fe -  
 - - - se Chi la chia - mò con fe - de, chi la chia - mò con fe - de.  
 spo - se Chi la chia - mò con fe - de, chi la chia - mò con fe -  
 ben sem-pre ri - spo - se Chi la chia - mò con fe -

50

fe - de.      Ver - gi - ne,      s'a mer - ce - de      Mi - se - ria e - stre - ma de l'u -  
de,                Ver - gi - ne,      s'a mer - ce - de      Mi - se - ria e - stre - ma de l'u -  
Ver - gi - ne,      s'a mer - ce - de      Mi - se - ria e - stre - ma de l'u - ma - ne co -  
de.                Ver - gi - ne,      s'a mer - ce - de      Mi - se - ria e - stre - ma de l'u - ma - ne  
de,                Ver - gi - ne,      s'a mer - ce - de      Mi - se - ria e - stre - ma de l'u - ma - ne

55

ma-ne co - se Gia-mai ti vol - se, al mio pre - go t'in - chi - - -

8 ma-ne co - se Gia-mai ti vol - se, al mio pre - go t'in - chi - - - na,

8 - se Gia - mai ti vol - se, al mio pre - go t'in - chi -

8 co - se Gia-mai ti vol - se, al mio pre - go t'in-chi - na,

co - se Gia-mai ti vol - se, al mio pre -

60

65

na,  
Soc - cor - ri a la mia guer - ra,  
Ben ch'i sia ter - ra  
e tu del  
Soc - cor - ri a la mia guer - ra, soc-cor-ri a la mia guer - ra, Ben ch'i sia ter -  
na,  
Soc - cor - ri a la mia guer - ra, Ben ch'i sia ter - ra,  
Soc - cor - ri a la mia guer - ra, Ben ch'i sia ter - ra  
go t'in-chi - na,  
Soc - cor - ri a la mia guer - ra, Ben ch'i sia ter - ra

70

# 75

na, e tu del ciel Re - gi - na.  
ra e tu del ciel Re - gi - na, e tu del ciel, e tu del ciel Re - gi - na.  
ra e tu del ciel Re - gi - na, e tu del ciel Re - gi - na.  
e tu del ciel Re - gi - na, e tu del ciel Re - gi - na.  
e tu del ciel Re - gi - na, e tu del ciel Re - gi - na.

Vergine bella, che di sol vestita,  
Coronata di stelle, al sommo Sole  
piacesti sì, che in te sua luce ascole:  
amor mi spinge a dir di te parole,  
ma non so incominciar senza tu' aita  
et di colui ch'amando in te si pose.

Invoco lei che ben sempre rispose  
chi la chiamò con fede.  
Vergine, s'a mercede  
miseria estrema de l'umane cose  
giamaï ti volse, al mio prego t'inchina,  
soccorri a la mia guerra  
ben ch'i sia terra  
e tu del ciel regina.

Lovely Virgin, who, clothed in glory,  
crowned with stars, so pleased  
the high Sun, that he hid his light in you,  
love urges me to speak of you:  
but I cannot begin without your help,  
and His, who lovingly was set in you.

I call on her who always replies truly  
to those who call to her with faith:  
Virgin, if the final  
misery of human life can forever  
turn to you for mercy, bow down to hear my prayer,  
and help me in this, my war,  
though I am earth, and you the queen of heaven.

A.S. Kline (©2004, used with permission)